BE SAFE CHICAGO

保障安全 - 短期租赁

CHICAGO

保障安全 - 短期租赁
本指南包含哪些内容？

逐步恢复
（第 4 阶段）

芝加哥谨慎复工期间要求保证：

健康社交

保持社交距离

与他人之间保持
身体距离的限制措施

聚集人数

对于人员聚集的限制措施

保护用具

个人使用防护用具

卫生要求

确保卫生的社交方式
（例如洗手）

安全空间和条件

进入许可

进入/离开各场所的条件

清洁标准

场所的消毒措施

视觉引导

在场所中张贴
卫生资源信息和指南

工作场所条件

评估人流量、
通风状况等等

营业弹性和监控

检测/跟踪

加强检测和跟踪工作

BE SAFE CHICAGO

保障安全 - 短期租赁
健康社交

逐步恢复
（第 4 阶段）

保持社交距离措施

- 在公共区域（包括电梯、大厅、走廊、楼梯间、收发室）以及出入租赁物业建筑时，保持 6 英尺的社交距离
- 如果可行，避免在客人留宿期间开展日常维护，限制人与人之间的接触

将聚集人数限制为不超过 50 人

- 根据建筑和个人业主指南，客人聚集人数限制为不超过 50 人（针对单个租赁物业或相关建筑公共区域/房间）

在所有公共区域都需要穿戴个人防护用具

- 在任何室内外公共空间（不包括私人住宅和其他租赁空间），必须佩戴能够遮盖口鼻的口罩（患有疾病或身体残障，无法安全佩戴口罩者除外）
- 确保所有人员在办理入住、退房或进行任何其他面对面社交互动（无论环境怎样）期间佩戴口罩

BE SAFE CHICAGO

确保卫生的社交方式

- 确保物业业主和客人在进入建筑之后彻底洗手
- 向全部业主提供关于增强版个人卫生规范的培训和/或信息
- 在客人到达之前，向其提供关于正确的洗手技巧以及卫生最佳实践的信息
- 向客人提供便利物品，以便安全互动（例如消毒洗手液、洗手皂）

BE SAFE CHICAGO

保障安全 - 短期租赁
安全空间和工作条件

逐步恢复
（第 4 阶段）

进入许可

制定业主和客人筛查政策和规范

- 在进入租赁物业前，业主和客人应进行自我筛查，确保没有 COVID-19 症状（例如问卷调查 – 见附录）
- 遵照居民建筑提供的与便利设施、健身中心、会议室、户外空间等相关的指南行事
- 如果可行，在客人到达前为其提供关于到达体验、保持社交距离规范和个人防护用具要求的通知
- 如果可行，倡导客人自助办理入住和退房手续（例如钥匙保险箱、钥匙盘）

清洁标准

客人离开后及新客入住前保持严格的清洁和消毒规范

- 确保租赁物业储存了充足恰当的清洁用品（例如纸巾、消毒湿巾或其他一次性清洁用品）
- 重点清洁频繁接触的物品（例如电灯开关、门把手、遥控器）
- 每次有客人留宿后，按照制造商建议的最高温度对床单进行机洗
- 确保遵循租赁公司、EPA 和 CDC 批准的清洁程序进行客房清洁，包括（但不限于）在客人离开之后留出额外时间再清洁物业
- 如果入住的客人的 COVID 19 检测呈阳性，则按照 CDC 指南封闭房间暂时不出租并进行深度清洁程序

BE SAFE CHICAGO

保障安全 - 短期租赁

安全空间和工作条件

逐步恢复
（第 4 阶段）

视觉引导

张贴客人视觉引导

- 根据具体情况，在租赁物业各处张贴视觉引导以宣传保持社交距离、CDC 指南和健康卫生
- 在适用的情况下，为客人提供关于居民建筑指南的指引

工作场所

优化空气流通状况，移除不必要的经常接触物品

- 确保适当清洁暖通空调系统，包括按照产品规定的时间间隔更换空气过滤器，以达到最大的空气清洁度和流量
- 如果可行，在客人离开后（清洁物业之前）保持客房通风
- 如果可行，鼓励客人在租赁物业内时，按照 CDC 指南的要求增加室内空间的通风量（例如窗户、通风设备）
- 如果可行，移除建筑内提供的供不同批次客人反复使用且难以清洁的经常接触物品（杂志、书籍、游戏设备）

BE SAFE CHICAGO

遵照 CDPH 和 CDC 的检测和跟踪规程指南

- 如果业主感染了 COVID-19，则在返回物业前必须遵照所有 CDC 指南的要求行事
- 如果业主或客人的检测结果确认为 COVID-19 阳性，则必须按照 CDC 指南的要求对租屋进行清洁和消毒
- 任何与 COVID-19 确诊人员有过近距离接触的业主或客人在返回到租赁物业前，应按照 CDC 指南的要求进行自我隔离
- 如果一个租赁物业在 14 天内出现了 2 个或以上可能与租赁物业相关的病例，业主需要将这些病例报告至 CDPH
- 遵照其他所有的 CDPH 指南规定，并按照 CDPH 应对疫情爆发的建议措施采取行动

BE SAFE CHICAGO

术语表

聚集：单一家庭以外的一群人员参与自发或有计划的活动并交流十分钟以上

洗手：使用肥皂和水、或者使用可消灭 COVID-19 病毒的消毒剂彻底洗手至少 20 秒的行为

保持社交距离：个人之间或人群之间保持至少六英尺的身体距离。

个人防护用具：口罩、护目镜、防护面屏等个人防护用具；具体要求根据行业和特定条件而有所不同

自我筛查示例问卷

自我筛查：员工在轮班开始时回答特定问题的协议。根据卫生局局长的指南，此类问题可包括：

- 您的体温是否超过 100 华氏度，或者您在过去 24 小时内是否使用过退烧药来降低超过 100 华氏度的体温？
- 您是否新出现无法归因于其他健康问题的咳嗽症状？
- 您是否新出现无法归因于其他健康问题的咽喉痛症状，或者原有症状恶化？
- 您是否新出现无法归因于其他健康问题的呼吸急促症状？
- 您最近是否完全丧失了嗅觉或味觉？

提供进一步指导的全国资源

一般工作场所指南

CDC – *支持 COVID-19 响应的活动和举措以及总统的重启美国计划*：
https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/downloads/php/CDC-Activities-Initiatives-for-COVID-19-Response.pdf

CDC – *企业和工作场所指南*：
https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/organizations/businesses-employers.html

OSHA *工作场所迎战 COVID-19 指南*：
https://www.osha.gov/Publications/OSHA3990.pdf

短期租赁指南

CDC - *国际和游轮旅行者公共卫生指南*：
https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/php/risk-assessment.html

IDPH – *酒店指南*：
https://www.dph.illinois.gov/topics-services/diseases-and-conditions/diseases-a-z-list/coronavirus/preventing-spread-communities/hotels

免责声明

本文档提供的任何链接仅为方便读者和提供信息参考之用，不代表芝加哥市对于相关企业或组织或个人的任何产品、服务或观点给予认可或许可。芝加哥市对于外部网站或后续链接的准确性、合法性或内容不承担任何责任。有关外部网站内容的相关问题，请联系相关网站寻求解答。